

McWilliam,	Otto,	Rock,	Tolmie,
Marchand,	Ouellet,	Roxburgh,	Tremblay,
Martin (Essex-Est),	Patterson,	Ryan,	Trudeau,
Matheson,	Pearson,	Sauvé,	Tucker,
Matte,	Pelletier,	Sharp,	Turner,
Mongrain,	Pepin,	Stafford,	Wahn,
Morison,	Pilon,	Stanbury,	Walker,
Munro,	Prud'homme,	Stewart,	Watson
Neveu,	Racine,	Tardif,	(Châteauguay-
Nicholson,	Reid,	Teillet,	Huntingdon-
Noël,	Richard,	Thomas	Laprairie),
O'Keefe,	Rideout (M <sup>me</sup> ),	(Maisonneuve-	Whelan,
Olson,	Robichaud,	Rosemont),	Winters,
Orange,	Rochon,	Thompson,	Yanakis—126.

## CONTRE

## Messieurs

Aiken,	Fawcett,	Laprise,	Orlikow,
Alkenbrack,	Flemming,	Latulippe,	Ormiston,
Asselin (Charlevoix),	Forbes,	Lewis,	Pascoe,
Baldwin,	Forrestall,	Loney,	Peters,
Barnett,	Fulton,	MacDonald (Prince),	Prittie,
Bell (Carleton),	Gauthier,	MacEwan,	Pugh,
Bell (Saint-	Germa,	MacInnis,	Rapp,
Jean-Albert),	Gilbert,	MacInnis (M <sup>me</sup> ),	Régimbal,
Bigg,	Godin,	MacLean (Queens),	Ricard,
Bower,	Grafftey,	Macquarrie,	Rynard,
Brand,	Grills,	MacRae,	Saltsman,
Brewin,	Gundlock,	McCleave,	Schreyer,
Cameron (Nanaïmo-	Hales,	McCutcheon,	Scott (Victoria
Cowichan-Les Îles),	Hamilton,	McIntosh,	(Ont.)),
Cantelon,	Harkness,	McKinley,	Simard,
Caouette,	Hees,	McLelland,	Simpson,
Caston,	Horner (Acadia),	McQuaid,	Skoreyko,
Chatterton,	Horner	Madill,	Smallwood,
Churchill,	(The Battlefords),	Mandziuk,	Smith,
Coates,	Howard,	Martin (Timmins),	Southam,
Code,	Howe	Mather,	Stanfield,
Cowan,	(Hamilton-Sud),	Monteith,	Starr,
Crouse,	Howe	Moore,	Stefanson,
Danforth,	(Wellington-Huron)	More,	Thomas (Mid-
Diefenbaker,	Jorgenson,	Muir (Cap-Breton-	dlesex-Ouest),
Dinsdale,	Keays,	Nord et Victoria),	Valade,
Dionne,	Kindt,	Muir (Lisgar),	Wadds (M <sup>me</sup> ),
Douglas,	Knowles,	Nasserden,	Watson (Assiniboïa),
Enns,	Korchinski,	Nesbitt,	Webb,
Fairweather,	Lambert,	Nowlan,	Winch,
Fane,	Langlois (Mégantic),	Nugent,	Woolliams—116.

En conséquence, ledit bill est lu une deuxième fois et l'étude en comité plénier en est décrétée pour la prochaine séance de la Chambre.

*États et rapports déposés auprès du greffier de la Chambre*

Les documents suivants, remis au greffier de la Chambre, sont déposés sur le bureau, suivant l'article 40 du Règlement, savoir:

Par M<sup>lle</sup> LaMarsh, membre du conseil privé de la reine,—Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 mars 1968, demandant copie de tout énoncé